

**LA RASSEGNA** Al Ridotto del Mercadante lo spettacolo diretto da Paolo Coletta chiude il ciclo dedicato a La Capria

# La metafora dei "Fiori giapponesi"

DI **MIMMO SICA**

**NAPOLI.** "Fiori Giapponesi", per la regia di Paolo Coletta, ha chiuso al Ridotto del Mercadante il ciclo di teatro e letteratura dedicato dallo Stabile alle opere di Raffaele La Capria, anche questa volta presente tra il pubblico. Per lo scrittore napoletano il titolo, "Fiori giapponesi", è una metafora contenuta nel racconto omonimo. I fiori giapponesi sono quei semi o conchigliette di carta che, gettati nell'acqua di un bicchiere, si dischiudono e ne esce appunto un fiore che cresce e si dilata occupando tutto lo spazio del bicchiere. Ognuno dei suoi brevi racconti è, quindi, come un semino di carta che contiene in sé un altro racconto, non scritto, più ampio ed esteso, a volte quasi un romanzo. Mutuando le sue parole «più che



raccontini sono miniaturizzazioni che stanno al romanzo come un bonsai sta all'albero da cui proviene». Orbene, l'adattamento messo in scena da Coletta, a nostro avviso, corre su un binario parallelo a quello del narrato di La Capria, lambendolo in qualche rara occasione, senza mai incrociarlo. Nei cinquantacinque minuti di spettacolo, infatti, tranne il riferimento iniziale

finale a un diario, che richiama almeno simbolicamente il racconto "Diario", e a qualche momento ispirato agli anni di piombo che potrebbe ricondurre agli ultimi raccontini che La Capria ha scritto ("Surplus & lapsus", "Il nemico di entrambe le parti", "L'imitatore", "Dagli annali del '77" e "Il muro"), non c'è altro. Si è assistito, in buona sostanza, ad una rappresentazione "oniri-

ca" in cui gli attori non recitano, ma cantano. D'altra parte non va dimenticato che Paolo Coletta è un autore di teatro musicale. In questa chiave di lettura e prescindendo, quindi, da qualsiasi riferimento all'opera di La Capria, la messinscena è apprezzabile per la originalità con cui vengono trattati temi importanti come l'amore, il dolore, l'adolescenza. Un plauso va agli attori-cantanti Mario Autore, Daniela Fiorentino, Massimiliano Foà e Mercedes Martini. Di effetto la policroma scenografia di Luigi Ferrigno arricchita dai costumi di Zaira de Vincentiis e dal suggestivo disegno luci di Gigi Saccomandi. Buone le musiche di Coletta. Al termine dello spettacolo il pubblico ha applaudito. "Tiepido" rispetto alle altre volte è sembrato, Raffaele La Capria.

## AL SANNAZARO

### Debutta "Il club dei Marsigliesi"

**NAPOLI.** Vittorio Marsiglia è l'ultimo grande macchietta rimasto. La sua storia, unita a un'inconfondibile e personalissima caratterizzazione, lo hanno reso tra le più celebri espressioni di questo glorioso genere musicale. Al compimento dei suoi settant'anni l'Albertina Produzioni vuole rendere omaggio a questo signore delle scene con uno spettacolo che come si evince dal titolo, ripercorre le tappe più salienti della sua cinquantennale carriera. In particolare rivisitando con alcuni attori, le canzoni, le macchiette e gli sketches che hanno fatto epoca. "Il club dei Marsigliesi" appunto vuole essere un'antologia della storia teatrale e musicale di questo grande chansonnier-macchietta che riesce ancora a divertire e a divertirsi come se fosse un giovane esordiente. Lo spettacolo, che vede il maestro Mario Messina al pianoforte, è diretto da Gino Riveccio che ha curato i testi insieme a Gustavo Verde.

## LO SHOW Il più grande attore trasformista del mondo sarà a Napoli fino al 23 marzo All'Augusteo arrivano i personaggi di Brachetti

**NAPOLI.** Brachetti è oggi il più grande attore trasformista del mondo, con una "galleria" di oltre 350 personaggi, di cui 100 interpretati in una sola serata.

Nel 2000 la Francia gli assegna il premio Molière (il corrispondente francese del Tony Award) come miglior attore teatrale; nel 2010 vince il Laurence Olivier Award, riconoscimento teatrale inglese; nel 2011, di nuovo in Francia,



viene nominato Cavaliere delle Arti e del Lavoro dal Ministro della Cultura francese. Nell'evoluzione della sua carriera "il ciuffo più famoso d'Italia" ha toccato il mondo dello spettacolo a 360 gradi, cimentandosi sopra al palcoscenico, ma anche davanti ad una telecamera e, negli ultimi anni sempre più di frequente, dietro le quinte. Arturo come regista e direttore e artistico mescola sapientemente tra-

sformismo, comicità, illusionismo, giochi di luci e ombre, amalgamandoli con poesia e cultura. Arturo Brachetti è un personaggio internazionale spesso in viaggio intorno al mondo, ma forte è il suo legame con l'Italia, di cui porta sul palco quei segni distintivi che la rendono famosa in tutto il mondo: qualità, amore per "il bello", gusto e, soprattutto, fantasia.

## OGGI IN TV

### Rai Uno

13:30 - TELEGIORNALE  
14:00 - TG1 Economia  
14:10 - Verdetto Finale  
15:20 - La vita in diretta  
16:50 - Parlamento Telegiornale  
16:58 - Previsioni sulla viabilità  
17:00 - TG 1  
17:10 - Che tempo fa  
17:12 - La vita in diretta  
18:50 - L'Eredità??  
20:00 - TELEGIORNALE  
20:30 - Affari Tuoi  
21:10 - Enrico Brignano  
23:34 - TG1 60 Secondi  
23:35 - TV7  
00:40 - TG1 NOTTE  
01:10 - Che tempo fa  
01:15 - Cinematografo  
02:05 - Sottovoce  
02:20 - Rewind -  
02:50 - Orlando Furioso  
05:10 - DA DA DA  
05:45 - Euronews  
06:00 - Euronews

### Rai Due

13:30 - TG 2 Eat Parade  
13:50 - TG 2 SP??, Viaggiare  
14:00 - Detto fatto  
16:15 - Cold Case  
16:55 - Cold Case  
17:45 - TG 2 Flash L.I.S.  
17:48 - Meteo 2  
17:50 - Player  
17:55 - TG Sport  
18:15 - TG 2  
18:45 - Squadra Speciale Cobra 11  
19:40 - Squadra Speciale Cobra 11  
20:30 - TG2  
21:00 - LOL (-)  
21:10 - Virus Il contagio delle idee  
23:20 - TG 2  
23:26 - TG 2 Punto di vista  
23:35 - Oltre la notte  
23:39 - FILM The Escapist  
01:10 - Parlamento Telegiornale  
01:20 - Meteo 2  
01:25 - Appuntamento al cinema  
01:30 - L'Ottavo Nome  
03:25 - Passerella di comici in tv  
04:10 - UniNettuno  
05:40 - Passerella di comici in tv  
06:00 - Passerella di comici in tv

### Rai Tre

14:00 - TG Regione  
14:16 - TG Regione Meteo  
14:20 - TG3  
14:49 - Meteo 3  
14:50 - TGR Leonardo  
15:00 - TG3 LIS  
15:05 - TGR Piazza Affari  
15:10 - Player  
15:15 - Terra nostra  
16:05 - 49ma Tirreno - Adriatico 3^  
16:50 - Geo  
17:35 - Geo  
18:10 - Geo  
19:00 - TG3  
19:30 - TG Regione  
19:53 - TG Regione Meteo  
20:00 - Blob  
20:15 - Sconosciuti  
20:35 - Un posto al sole  
21:05 - Amore criminale  
23:15 - I dieci comandamenti  
00:00 - TG3 Linea notte  
00:10 - TG Regione  
00:13 - TG3 Linea notte  
01:00 - Meteo 3  
01:05 - TG3 Chi ?? di scena  
01:20 - Appuntamento al cinema

### Rete 4

14:00 - Lo sportello di Forum  
15:32 - My life - Segreti e passioni  
15:50 - I quattro cavalieri  
16:27 - TGCom  
16:29 - Meteo.it  
16:33 - I quattro cavalieri  
18:51 - Anteprima TG4  
18:55 - TG4 - Telegiornale  
19:35 - Il segreto  
20:30 - Tempesta d'amore  
21:15 - Quarto grado  
23:58 - I Bellissimi di R4  
00:00 - Ore 10: calma piatta  
00:52 - TGCom  
00:54 - Meteo.it  
00:58 - Ore 10: calma piatta  
01:50 - TG4 Night News  
02:13 - Quattro bravi ragazzi  
03:40 - Media shopping  
03:55 - Ieri e oggi in TV Special  
05:00 - Zig zag

### Canale 5

13:00 - TG5  
13:39 - Meteo.it  
13:41 - Beautiful  
14:05 - Grande Fratello  
14:10 - CentoVetrine  
14:44 - Uomini e Donne  
16:05 - Grande Fratello  
16:15 - Il segreto  
17:10 - Pomeriggio Cinque  
18:05 - TG5 minuti  
18:09 - Pomeriggio Cinque  
18:50 - Avanti un altro!  
19:44 - TG5 - Anticipazione  
19:45 - Avanti un altro!  
20:00 - TG5  
20:39 - Meteo.it  
20:40 - Striscia la notizia  
21:11 - Le mani dentro la città?  
23:40 - Matrix (Mediaset)  
01:31 - TG5 - Notte  
01:50 - Rassegna stampa  
02:00 - Meteo.it  
02:01 - Striscia la notizia  
02:35 - Uomini e Donne  
04:03 - Nati ieri  
05:00 - Media shopping  
05:15 - TG5

### Italia 1

13:02 - Sport Mediaset  
13:40 - Grande Fratello  
14:00 - Grande Fratello - Live  
14:10 - I Simpson  
14:35 - Dragon Ball GT  
15:00 - Big Bang Theory  
15:25 - Big Bang Theory  
15:50 - Due uomini e 1/2  
16:10 - Due uomini e 1/2  
16:35 - How I met your mother  
17:00 - How I met your mother  
17:25 - Nikita I (2010)  
18:28 - Studio Aperto  
18:30 - Studio Aperto  
19:18 - Meteo.it  
19:20 - C.S.I. - Scena del crimine  
20:20 - C.S.I. - Scena del crimine  
21:10 - Racconti incantati  
22:07 - TGCom  
22:10 - Meteo.it  
22:13 - Racconti incantati  
23:10 - Arturo (2011)  
00:07 - TGCom  
00:10 - Meteo.it  
00:13 - Arturo (2011)  
01:20 - Grande Fratello  
01:40 - Sport Mediaset